



# GAZETA URZĘDOWSKA

BIULETYN INFORMACYJNY RADY GMINY

wydanie bezpłatne

nr 106

listopad 2010 r.



Koncert Zespołu Pieśni i Tańca UMCS w Lublinie podczas akademii poświęconej 92. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości

## W numerze

Sprawozdanie z posiedzenia XLIV sesji V kadencji Rady Gminy Urzędów .....	1
Sprawozdanie z posiedzenia XLV sesji V kadencji Rady Gminy Urzędów .....	2
Informacja o zmianie WКУ .....	2
11 listopada – obchody Święta Niepodległości .....	4
XXIV Dni Kultury Zdrowotnej w gminie Urzędów .....	5
Ślubowanie klas pierwszych .....	5
Ogólnopolski Konkurs „Czysty Las” .....	6
Święto Pieczonego Ziemniaka .....	6
XIV Jesienny Konkurs Recytatorski – sukces urzędowskich recytatorów! .....	7
Mistrzostwa województwa lubelskiego LZS szkół gimnazjalnych w siatkówce .....	7
Oferta Centrum Aktywizacji Lokalnej „Za Bramą” w Kraśniku .....	8

### Adres redakcji:

ul. Błażeja Dzikowskiego 1, 23-250 Urzędów  
tel. 81 82 25 081; e-mail: urzedow@urzedow.pl

**Wydawca:** Urząd Gminy w Urzędowie

Gazeta publikowana jest na stronie internetowej:

**www.urzedow.pl**

Za treść publikowanych artykułów odpowiadają ich autorzy.

## Sprawozdanie z posiedzenia XLIV sesji V kadencji Rady Gminy Urzędów

W dniu 15 października 2010 r. odbyła się XLIV sesja V kadencji Rady Gminy Urzędów. Głównym tematem posiedzenia była informacja z realizacji zadań wykonywanych przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Urzędowie. Sprawozdanie przedstawiła Małgorzata Piłat – kierownik GOPS w Urzędowie. Poinformowała, że GOPS w Urzędowie realizuje zadania wynikające z ustawy o pomocy społecznej, ustawy o świadczeniach rodzinnych a także ustawy o pomocy osobom uprawnionym do alimentów. Ponadto jednostka koordynuje działania dotyczące takich problemów, jak: niepełnosprawność i rehabilitacja, bezrobocie, przeciwdziałanie przemocy w rodzinie, wychowanie w trzeźwości i przeciwdziałanie alkoholizmowi oraz inne tego typu problemy.

W punkcie dotyczącym spraw bieżących podjęte zostały następujące uchwały:

**1)** w sprawie przyjęcia i wdrożenia do realizacji „Strategii rozwiązywania problemów społecznych gminy Urzędów na lata 2011–2015”,

**2)** w sprawie przyjęcia „Strategii rozwoju lokalnej turystyki na terenie gminy Urzędów na lata 2010–2020”,

**3)** w sprawie zatwierdzenia Statutu Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Urzędowie,

**4)** w sprawie wprowadzenia Regulaminu Konsultacji z organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i wolontariacie aktów prawa miejscowego w dziedzinach dotyczących działalności statutowej tych organizacji,

**5)** w sprawie przystąpienia w 2010 roku do partnerstwa z Radą Narodową Stara Wyżiwka oraz Fundacją Willa Polonia w ramach aplikowania i realizacji projektu współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska–Białoruś–Ukraina 2007–2013,

**6)** w sprawie przyznania dotacji Ochotniczej Straży Pożarnej w Bobach,

**7)** w sprawie zmian w budżecie gminy na rok 2010,

**8)** w sprawie nadania nazwy nowo utworzonej ulicy w miejscowości Urzędów,

**9)** w sprawie udzielenia pomocy finansowej Zarządowi Powiatu Kraśnickiego w zakresie realizacji wspólnej budowy drogi powiatowej nr 2631L relacji Wierzbitca KOLONIA–Ratoszyn o długości 665 mb.

*Maria Pogoda*

## Sprawozdanie z posiedzenia XLV sesji V kadencji Rady Gminy Urzędów

W dniu 10 listopada 2010 r. odbyła się XLV sesja V kadencji Rady Gminy Urzędów. Główny porządek obrad stanowiły następujące tematy:

1) sprawozdanie z realizacji Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych,

2) informacja z działalności Zakładu Gospodarki Komunalnej w Urzędowie.

Sprawozdanie dotyczące realizacji Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych przedstawił koordynator GPPiRPA Józef Baran. Natomiast informację o działalności Zakładu Gospodarki Komunalnej w Urzędowie przedstawił kierownik ZGK w Urzędowie Leszek Sadowski.

Ponadto radni podjęli następujące uchwały:

1. W sprawie wydzierżawienia nieruchomości stanowiącej własność gminy Urzędów.

2. W sprawie zatwierdzenia „Programu współpracy gminy Urzędów z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na 2011 rok”.

3. W sprawie określenia wysokości rocznych stawek podatku od środków transportowych na rok 2011.

4. W sprawie obniżenia średniej ceny skupu żyta przyjmowanej do obliczania podatku rolnego na terenie gminy Urzędów na 2011 rok.

Rada Gminy obniżyła średnią cenę skupu żyta podaną w komunikacie prezesa Głównego Urzędu Statystycznego (**37,64 zł** za 1 dt) do kwoty **29,00 zł** za 1 dt mającej zastosowanie przy obliczaniu podatku rolnego na 2011 rok na obszarze gminy Urzędów.

5. W sprawie określenia wysokości stawek podatku od nieruchomości obowiązujących na terenie gminy Urzędów na rok 2011,

**od gruntów:**

a) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków – **0,40 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni,

b) pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne retencyjne lub elektrowni wodnych – **2,08 zł** od 1 ha powierzchni,

c) pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego – **0,07 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni,

**od budynków lub ich części:**

a) mieszkalnych – **0,34 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,

b) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej – **10,53 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,

c) zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym – **4,91 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,

d) zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie udzielania świadczeń zdrowotnych – **4,27 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,

e) pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego – **3,53 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,

**od budowli – 2%** ich wartości.

6. W sprawie trybu prac nad projektem uchwały budżetowej.

7. W sprawie określenia zakresu i formy informacji o przebiegu wykonania budżetu gminy Urzędów oraz samorządowej instytucji kultury, Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej, za I półrocze roku budżetowego.

8. W sprawie określenia szczegółowych zasad, sposobu i trybu umarzania, odraczania lub rozkładania na raty należności pieniężnych o charakterze cywilnoprawnym przypadających gminie Urzędów lub jej jednostkom podległym oraz wskazanie organów uprawnionych do udzielania ulg.

9. W sprawie utworzenia rachunków dochodów.

10. W sprawie zmian w budżecie gminy na rok 2010.

11. W sprawie przyznania dotacji Ochotniczej Straży Pożarnej w Popkowicach.

12. W sprawie udzielenia pomocy finansowej Zarządowi Powiatu Kraśnickiego w zakresie realizacji wspólnej przebudowy chodnika przy drodze powiatowej Nr 2249 L w miejscowości Leszczyna.

*Magdalena Szumna*

---

## Informacja o zmianie WKU

Informuję mieszkańców gminy Urzędów, że z dniem 1 stycznia 2011 r. zostanie utworzona

### **WOJSKOWA KOMENDA UZUPEŁNIEŃ w Lublinie z siedzibą przy ul. Spadochroniarzy 5,**

obejmująca swoim terytorialnym zasięgiem działania miasto Lublin oraz miasta i gminy w powiatach: janowskim, **kraśnickim**, lubartowskim, lubelskim, łęczyńskim i świdnickim.

W związku z powyższym wszystkie sprawy związane z powszechnym obowiązkiem obrony RP po dniu 31 grudnia 2010 r. należy załatwiać w ww. WKU.

Urzędów, dnia 2 listopada 2010 r.

*wójt gminy Urzędów  
Jan Woźniak*

---

Tabela nr 1. Stawki podatku od samochodów ciężarowych o dopuszczalnej masie całkowitej równej lub wyższej niż 12 ton

Dopuszczalna masa całkowita (w tonach)		Liczba osi jezdnych	Stawka podatku dla samochodów z zawieszeniem pneumatycznym lub zawieszeniem uznanym za równoważne (w zł)	Stawka podatku dla samochodów z innymi systemami zawieszenia osi jezdnych (w zł)
nie mniej niż	mniej niż			
12	13	Dwie osie	720	720
13	14		770	770
14	15		820	820
15			870	1300
12	17	Trzy osie	820	820
17	19		870	870
19	21		920	920
21	23		970	1050
23	25		1120	1610
25			1170	1610
12	25	Cztery osie i więcej	1070	1070
25	27		1120	1120
27	29		1170	1700
29	31		1770	2500
31			1770	2500

Tabela nr 2. Stawki podatku od ciągników siodłowych i balastowych przystosowanych do używania łącznie z naczepą lub przyczepą o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów równej lub wyższej niż 12 ton

Dopuszczalna masa całkowita zespołu pojazdów: ciągnik siodłowy + naczepa; ciągnik balastowy + przyczepa (w tonach)		Liczba osi jezdnych	Stawka podatku dla ciągników z zawieszeniem pneumatycznym lub uznanym za równoważne (w zł)	Stawka podatku dla ciągników z innymi systemami zawieszenia osi jezdnych (w zł)
nie mniej niż	mniej niż			
12	18	Dwie osie	940	940
18	25		1190	1190
25	31		1290	1290
31			1500	1980
12	40	Trzy osie i więcej	1690	1760
40			1990	2590

Tabela nr 3. Stawki podatku od przyczep i naczep, które łącznie z pojazdem silnikowym posiadają dopuszczalną masę całkowitą równą lub wyższą niż 12 ton

Dopuszczalna masa całkowita zespołu pojazdów: przyczepa (naczepa + pojazd silnikowy) (w tonach)		Liczba osi jezdnych	Stawka podatku dla przyczep i naczep z zawieszeniem pneumatycznym lub uznanym za równoważne (w zł)	Stawka podatku dla przyczep i naczep z innymi systemami zawieszenia osi jezdnych (w zł)
nie mniej niż	mniej niż			
12	18	Jedna oś	250	250
18	25		300	330
25			400	580
12	28	Dwie osie	300	330
28	33		700	870
33	38		920	1315
38			1250	1730
12	38	Trzy osie i więcej	950	970
38			1020	1310

## 11 listopada – obchody Święta Niepodległości

Co roku, 11 listopada Polacy obchodzą Narodowe Święto Niepodległości. W naszej gminie uroczystości te rozpoczęły się o godz. 11.30 mszą św. w kościele parafialnym. Po mszy poczty sztandarowe, licznie zgromadzeni mieszkańcy oraz władze naszej gminy udali się przed pomnik Józefa

Po złożeniu wieńców uczestnicy uroczystości na czele z orkiestrą strażacką przeszli na Rynek urzędowski, gdzie nastąpiło posadzenie dębu upamiętniającego katastrofę smoleńską. Następnie delegacja w składzie: Stanisław Tompolski, Krzysztof Witek i Janusz Mazurkiewicz udała się zaprzęgami konnymi Urzędowskiego Stowarzyszenia „Furman” w rejon cmentarza, gdzie złożyli kwiaty na mogile legionistów, a pozostali uczestnicy uroczystości udali się przed pomnik Orłów Lwowskich, aby również tam złożyć wieńce i kwiaty.

Po zakończeniu oficjalnych uroczystości, zgodnie z wieloletnią tradycją, w sali Gminnego Ośrodka Kultury odbyła się akademie poświęcona 92. rocznicy odzyskania niepod-



Piłsudskiego. Tam orkiestra strażacka odegrała hymn państwowy, a uczniowie Zespołu Szkół im. Władysława Jagiełły odczytali apel poległych. Następnie delegacje przedstawicieli samorządu gminnego i TZU (wójt gminy Jan Woźniak, przewodniczący Rady Gminy Marek



ległości. Jej uczestnicy mieli przyjemność obejrzenia i wysłuchania koncertu Zespołu Pieśni i Tańca Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie.

*Teresa Kaźmierak*

Przywara, prezes TZU Tomasz Wyka), Zespołu Szkół Ogólnokształcących im. Wł. Jagiełły, Zespołu Szkół im. Orłów Lwowskich, Ochotniczej Straży Pożarnej, Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich Klub w Urzędowie oraz organizacji kombatanckich – WiN i AK, złożyły wieńce i kwiaty, oddając hołd Marszałkowi Piłsudskiemu.



## XXIV Dni Kultury Zdrowotnej w gminie Urzędów

Towarzystwo Ziemi Urzędowskiej, Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, Gminny Ośrodek Kultury, Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej oraz Klub Abstynenta „Płomyk” w Urzędowie po raz kolejny, a dokładnie XXIV, zorganizowali Dni Kultury Zdrowotnej w naszej gminie, które odbyły się w dniach 8–11 listopada.

Pierwszego dnia mieszkańcy mieli możliwość wysłuchania wykładu dr n. med. Romany Rolli-Szczepańskiej z Poradni Chorób Zakaźnych w Lublinie pt. „Schorzenia będące następstwem uzależnień”. Następnie Komenda Policji w Kraśniku przybliżyła nam temat „Przemoc w rodzinie”.



Kolejny dzień był dniem poświęconym kobietom. Karolina Kwaśniewska – specjalistka ds. rodzin zastępczych w Urzędzie Wojewódzkim w Lublinie wygłosiła wykład „Kobiety kobietom”. Była to promocja kampanii pod patronatem Genowefy Tokarskiej – wojewody lubelskiego. Następnie lek. med. Anna Chęcińska-Marecka – ginekolog-położnik – przybliżyła nam temat chorób nowotworowych u kobiet. Uświadamiała kobietom, jak ważna jest profilaktyka. Małgorzata Piłat – kierownik Gminnego Ośrodka

Pomocy Społecznej poprowadziła prelekcję „Nie wstydzmy się swojej choroby”. Przedstawiła własne zmagania z tą straszną chorobą, jaką jest nowotwór. Ostatnim punktem programu był wykład wygłoszony przez ks. Rafała Pastwę – prezesa fundacji „Za Bramą” oraz „Centrum wsparcia dla osób z chorobami nowotworowymi”.



Środa była dniem poświęconym problemowi uzależnień. Wygłoszone zostały prelekcje na temat negatywnego wpływu dopalaczy, narkotyków i alkoholu na nasze zdrowie, a zwłaszcza zdrowie młodzieży.

Tegoroczne Dni Kultury Zdrowotnej spotkały się z dużym zainteresowaniem ze strony młodzieży i pozytywnymi opiniami w środowisku lokalnym. Celem tych corocznych spotkań jest kształtowanie postaw prozdrowotnych, poszerzanie wiadomości i kształcenie odpowiedzialności za własne życie i zdrowie. Mamy nadzieję, że duże zaangażowanie zarówno uczniów jak i mieszkańców w podejmowane działania zaowocuje nie tylko większą wiedzą na temat zdrowego stylu życia, ale że zdobyte wiadomości zostaną wykorzystane w praktyce.

*Teresa Kaźmierak*

## Ślubowanie klas pierwszych

Jak co roku, w Zespole Szkół Ogólnokształcących im. Władysława Jagiełły w Urzędowie w dniu 28 października 2010 r. odbyło się ślubowanie klas pierwszych. To ważne wydarzenie w życiu pierwszaków. Tegoroczna uroczystość przebiegała pod hasłem „Jesteśmy Polakami, jesteśmy Europejczykami”. W uroczystości uczestniczył wójt gminy Urzędów Jan Woźniak, dyrektor szkoły Zbigniew Gawdzik, z-ca dyrektora Małgorzata Marzycka, starsi uczniowie i rodzice. Do ślubowania przystąpiło 39 dzieci. Uczniowie pod kierunkiem wychowawczyń: B. Gozdalskiej, J. Kasiak i G. Witek przygotowali część artystyczną o Unii Europejskiej. Były m.in. powitania



i piosenki w języku angielskim, niemieckim i francuskim. Pasowania na uczniów dokonał dyrektor Gawdzik, pani Marzycka wręczyła dzieciom pamiątkowe dyplomy, a wychowawczynie – legitymacje szkolne. Upominki od rodziców w postaci globusów bardzo pasowały do tematyki ślubowania. Dzieci mogły same zobaczyć, gdzie znajdują się m.in. państwa Unii Europejskiej. Tradycyjnie też „drugaki” wręczyły zakładki do książek i lizaki, życząc młodszym kolegom samych sukcesów w szkole. Uroczystość zakończył poczęstunek przygotowany przez rodziców i wspólne zdjęcia.

*Grażyna Witek*

## Ogólnopolski Konkurs „Czysty Las”

Szkoła Filialna w Bęczynie w roku szkolnym 2009/2010 brała udział w VI Edycji Ogólnopolskiego Konkursu „Czysty Las”, organizowanego pod patronatem dyrektora generalnego Lasów Państwowych, Rzecznika Praw Dziecka oraz prezesa Towarzystwa Przyjaciół Lasu.

Szоста edycja konkursu odbyła się w czterech kategoriach. Nasza szkoła przygotowała projekt działań edukacyjnych pod hasłem „Leśna edukacja dzieci”. Głównym jego celem było: uświadomienie potrzeby ochrony lasów, kształtowanie postawy odpowiedzialności za obecny i przyszły stan środowiska leśnego oraz rozwijanie wrażliwości i szacunku dla ojczystej przyrody. W ramach projektu została nawiązana współpraca z Nadleśnictwem Kraśnik, leśniczym leśnictwa Wolski Bór i OSP w Bęczynie. Podczas realizacji projektu uczniowie przygotowywali i zbierali materiały edukacyjne, które zostały wykorzystane m.in. w zorganizowanych spotkaniach, akcjach i konkursach. Posłużyły również do utworzenia albumu o lesie, zawierającego informacje dotyczące mieszkańców lasu – roślin i zwierząt. Wiedzę na temat właściwego zachowania się w lesie nasi uczniowie mieli okazję zaprezentować podczas licznych spacerów do pobliskiego lasu oraz uczestnicząc w warsztatach edukacji leśnej w leśnictwie Wolski Bór. Te zajęcia pozwoliły także lepiej poznać pracę leśników i jej znaczenie w ochronie przyrody. Podsumowaniem i zakończeniem projektu były zorganizowane w czerwcu konkursy „Jestem przyjacielem lasu”, sprawdzające i utrwalające wiedzę dzieci na temat

ochrony przyrody, właściwego zachowania się w lesie oraz roślin i zwierząt będących pod ochroną.

Przeprowadzone działania pokazały, jak wiele dzieci dowiedziały się o lesie i jego znaczeniu w życiu człowieka. Udział w projekcie uświadomił je także na piękno lasu i uświadomił, że w dużej mierze zależy ono od nas samych.



W organizowanym konkursie nasza szkoła zajęła trzecie miejsce w regionie w kategorii „Leśna edukacja dzieci” i znalazła się na liście finałowej wśród 60 szkół z całej Polski. Podsumowanie konkursu odbyło się 29 września w siedzibie Nadleśnictwa Kraśnik. Szkoła otrzymała nagrodę rzeczową w postaci kolorowej drukarki laserowej.

*koordynator projektu – Agnieszka Pęk*

---

## Święto Pieczonego Ziemniaka

Podobnie jak w roku ubiegłym, mieszkańcy sołectwa Mikuszewskie oraz zaproszeni goście spotkali się w „Starej Zagrodzie” Mikuszewskie 18, na Święcie Pieczonego Ziemniaka. Tym razem oprócz pieczonych kartofli prosto z ogniska, uczestnicy spotkania mogli spróbować wielu innych potraw na bazie ziemniaków, takich jak np.:

- pieczonka – ziemniaki z karkówką i warzywami (pieczone w kociołku żeliwnym w ognisku),
- placki ziemniaczane zbójnickie na ostro (z dodatkiem mięsa i papryki),
- kluski siwe,
- ziemniaki ugotowane i utłuczone z dodatkiem mąki ziemniaczanej, ze słoninką i cebulką, tzw. lemieszka lub „psiocha”.

Była również tradycyjna kielbaska na kiju, placek buraczany i swojski kaszak.

Dla zainteresowanych przygotowano wystawę minerałów, skamielin i meteorytów. Dużym powodzeniem cieszył się strych starego domu i ekspozycja dawnych narzędzi gospodarczych: naczyń, żelazek, kolekcja przed- i powojennych odbiorników radiowych, książek, czasopism, gazet m.in. zbiór oprawionych roczników „Gromady – Rolnik Polski”.

Uczętę duchową przygotował zespół GOK-u „Vox Celestis”, wykonujący szereg tradycyjnych pieśni biesiadnych i okolicznościowych. Wysłuchano również kilku utworów poetyckich Marka Michała Kołbuka, w tym prezentowany poniżej wiersz:

### *W „Starej Zagrodzie”*

*W Starej Zagrodzie – opodal wieży,  
Gdzie astronomy niebo śledzą...  
Tam gdzie Teatrum Wiejskie leży.  
W ogniu pieczone kartofle siedzą.*

*Mamią ciepłotą, zapachem łudzą,  
Z misy glinianej, co stół ugina.  
Takie obrazy, wspomnienia budzą  
W sercu, co o nich nie zapomina.*

*Na Mikuszewskim takie to dziwy,  
W święto ziemniaka – wybawcy głodu.  
Na tym igrzysku, każdy kto żywy.  
Pielęgnowujemy pamięć narodu.*

*Józef Baran*

## XIV Jesienny Konkurs Recytatorski – sukces urzędowskich recytatorów!

Mottem tegorocznego XIV Jesiennego Konkursu Recytatorskiego był „Chopin i jego przyjaciele”. W turnieju na szczeblu gminnym, który odbył się 27 października br. wzięło udział 24 wykonawców ze szkół podstawowych, gimnazjów i szkół średnich. Komisja po wysłuchaniu wszystkich uczestników, do przeglądu powiatowego postanowiła zakwalifikować osiem osób:

- |                          |                              |
|--------------------------|------------------------------|
| 1. Katarzynę Burą        | kl. IV, SP Leszczyna         |
| 2. Karola Maciejewskiego | kl. VI, SP Moniaki           |
| 3. Barbarę Wilczopolską  | kl. VI, SP Boby              |
| 4. Marcina Wołoszyna     | kl. VI, SP Leszczyna         |
| 5. Stanisława Dziurdę    | kl. I, Gimn. Skorczyce       |
| 6. Dominikę Kowalczyk    | kl. III, Gimn. Urzędów       |
| 7. Daniela Ziara         | kl. II, LO Urzędów           |
| 8. Emila Chwieja         | kl. II, Lic. Profil. Urzędów |

Wszyscy uczestnicy turnieju gminnego otrzymali pamiątkowe podziękowania oraz nagrody rzeczowe.

Przeegląd powiatowy odbył się w Trzydniku Dużym w dniu 4 listopada br., gdzie po wysłuchaniu 36 prezentacji, jury konkursu do przeglądu wojewódzkiego zakwalifikowało 5 wykonawców – w tym dwóch z gminy Urzędów! Są to: Marcin Wołoszyn, Szkoła Podstawowa w Leszczynie – opiekun Anna Buława i Daniel Ziara Liceum Ogólnokształcące im. Wł. Jagiełły w Urzędowie – opiekun Jadwiga Mazik. Wyróżnienie otrzymała Barbara Wilczopolska ze



Szkoły Podstawowej w Bobach – opiekun Małgorzata Maciejewska. Gratulujemy i życzymy sukcesów podczas przeglądu wojewódzkiego!

\*

5 listopada br. Daniel Ziara, reprezentujący Gminny Ośrodek Kultury w Urzędowie, zajął III miejsce podczas turnieju recytatorskiego utworów Edwarda Stachury, zorganizowanego przez Centrum Kultury w Annopolu.

Józef Baran

## Mistrzostwa województwa lubelskiego LZS szkół gimnazjalnych w siatkówce

Dnia 12 października 2010 r. w Zespole Szkół Ogólnokształcących w Urzędowie odbyły się Mistrzostwa województwa lubelskiego LZS szkół gimnazjalnych w siatkówce. W zawodach wzięło udział sześć zespołów podzielonych na dwie grupy.

### Grupa A:

Lp.	Drużyna	1	2	3	Pkt.	Sety	Miejsce
1.	Strachosław	X	2:0	2:1	4	4:1	I
2.	Parczew	0:2	X	2:0	3	2:2	II
3.	Mełgiew	1:2	0:2	X	0	1:4	III

### Grupa B:

Lp.	Drużyna	1	2	3	Pkt.	Sety	Miejsce
1.	Nałęczów	X	2:0	0:2	2	2:2	II
2.	Klementowice	0:2	X	0:2	0	0:4	III
3.	Urzędów	2:0	2:0	X	4	4:0	I

### I półfinał I A – II B:

Strachosław – Nałęczów 1:2 (5:21) (21:19) (9:15)

### II półfinał I B – II A:

Urzędów – Parczew 2:0 (21:12) (21:6)

### Mecz o V miejsce:

Mełgiew – Klementowice 2:1 (21:15) (19:21) (15:9)

### Mecz o III miejsce:

Parczew – Strachosław 0:2 (12:21) (13:21)

### Mecz o I miejsce:

Urzędów – Nałęczów 2:0 (21:16) (21:16)

### Końcowa kwalifikacja:

I miejsce	Gimnazjum w Urzędowie
II miejsce	Gimnazjum w Nałęczowie
III miejsce	Gimnazjum w Strachosławiu
IV miejsce	Gimnazjum w Parczewie
V miejsce	Gimnazjum w Mełgwi
VI miejsce	Gimnazjum w Klementowicach

W turnieju zostały wyróżnione zawodniczki:

- najlepiej atakująca – Magda Łepkowska (Urzędów);
- najlepiej zagrywająca – Oktawia Babicka (Nałęczów);
- najlepsza zawodniczka (MVP) – Kinga Broniec (Urzędów).

Drużyna z Urzędowa występowała w następującym składzie: Marlena Szafranec (kapitan), Kinga Broniec, Magda Łepkowska, Karolina Oseredczuk, Patrycja Termena, Anna Walicka, Dominika Buława, Karolina Solis, Dominika Gozdalska, Dominika Surdacka, Paulina Dzikowska, Paulina Gajewska i Andrzej Zdenicki (trener).

Andrzej Zdenicki



**Centrum Promocji Pracy**  
**ul. Droga Męczenników Majdanka 26, 20-319 Lublin**  
**Biuro Projektu w Kraśniku: ul. Wyszyńskiego 2, 23-210 Kraśnik, tel./fax 81 825 63 79**

**JESTEŚ MŁODY, ZDOLNY I CHCESZ WYRÓŻNIĆ SIĘ NIEBANALNYM DOŚWIADCZENIEM?**  
**SZUKASZ INSPIRACJI WŁASNEGO ROZWOJU?**  
**MASZ 18–25 LAT I MIESZKASZ NA TERENIE POWIATU KRAŚNICKIEGO?**  
**CHCESZ PODNIEŚĆ SWOJE KWALIFIKACJE I UMIEJĘTNOŚCI?**

Fundacja „Za Bramą”, Centrum Promocji Pracy oraz powiat kraśnicki zapraszają do udziału w bezpłatnych zajęciach w **Centrum Aktywizacji Lokalnej „Za Bramą” w Kraśniku**. To wielka szansa dla młodych ludzi! W nowoczesnym świecie każdy chce pracować, być na czasie, myśleć spokojnie o przyszłości, domu, rodzinie. Właśnie w Kraśniku taka szansa się pojawia. Nie chodzi o słowa i zapewnienia, jest to konkretne działanie!

**Dla kogo bezpłatna oferta CAL?**

Projekt Centrum Aktywizacji Lokalnej (CAL) ma na celu profesjonalne wspieranie rozwoju osobistego młodych ludzi i znalezienia odpowiedniej dla nich atrakcyjnej pracy. Dziś potrzeba rozwijania umiejętności zawodowych i społecznych oraz kreatywności. Dlatego oferta CAL skierowana jest do **60 osób** w wieku **18–25 lat** zamieszkałych na terenie **powiatu kraśnickiego**, zwłaszcza nie posiadających zatrudnienia, absolwentów szkół ponadgimnazjalnych, niepracujących studentów zaocznych, którzy chcą się rozwijać i zdobywać nowe doświadczenia.

**Jakie wsparcie można otrzymać?**

Wyjazdowe warsztaty integracyjne, profesjonalny kurs komputerowy, fachowe warsztaty animacji kultury, warsztaty streetworkingu (czyli zajęcia z pedagogiki ulicy z elementami pedagogiki cyrku), warsztaty z ekonomii społecznej, wyjazdy studyjne w ciekawe miejsca w Polsce, zajęcia praktyczne w formie wyjazdowej, kurs pierwszej pomocy, doradztwo zawodowe i pośrednictwo pracy, kulturalne wydarzenia plenerowe.

**Zajęcia będą realizowane w budynku CAL przy siedzibie Fundacji „Za Bramą” na ul. Klasztornej 3 w Kraśniku.**

Zapewniamy zwrot kosztów dojazdu oraz wyżywienie podczas zajęć oraz profesjonalną kadre szkoleniową, salę szkoleniową wyposażoną w nowy sprzęt komputerowy i pomoce dydaktyczne.

CAL to najlepsza w regionie oferta dla osób szukających możliwości własnego rozwoju osobistego i zawodowego w powiecie kraśnickim.

Inicjatywa Centrum Aktywizacji Lokalnej będzie realizowana w okresie 01.11.2010-30.09.2012. Zgłoszenia będą przyjmowane od 01.11.2010. Zostaną utworzone 4 grupy uczestników po 15 osób (2 grupy w 2010 roku i 2 grupy w 2011).

**Informacje i zapisy w biurze projektu CAL:** ul. Wyszyńskiego 2 (II piętro), 23-210 Kraśnik  
tel. 81 825 63 79 lub 500 673 607, e-mail: cal.zabrama@poczta.fm

CAL jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

*ks. Rafał Pastwa*

**REALIZATORZY PROJEKTU:**

**Centrum Promocji Pracy**  
ul. Wyszyńskiego 2,  
23-210 Kraśnik  
tel. 509 738 883

**Fundacja „Za Bramą”**  
Klasztorna 3,  
23-200 Kraśnik  
tel. 500 673 607

**Powiat kraśnicki**  
Al. Niepodległości 21  
23-210 Kraśnik

**Człowiek – najlepsza inwestycja**



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego